

TUDO SOBRE CASCAIS

Propriedade: Câmara Municipal de Cascais - Diretor: Marco Espinheira - Coordenador: Miguel Justino - Editor: Sérgio Soares  
 Design: Ana Filipa Ferreira e Bárbara Palmiros - Departamento de Comunicação - Fotografia: Ana Guerreiro, Luís Bento | Tiragem: 125.000 exemplares  
 Periodicidade: Mensal - Impressão: Sogabal - Depósito Legal: 35236/71



# MOBICASCAIS OS NOVOS AUTOCARROS JÁ CIRCULAM PELO CONCELHO

## Cascais antecipa época balnear

Cascais abriu a Época Balnear 2021 no passado dia 15 de maio. Está tudo pronto, por isso, aproveite o bom tempo em segurança.

p. 8

## OP regressa em Força

Após um ano de paragem forçada, o Orçamento Participativo de Cascais está de regresso.

p. 11

## Uma Biblioteca no coração do concelho

Aproveite e vá visitar a Biblioteca Municipal de S. Domingos de Rana que integra a Rede de Bibliotecas Municipais de Cascais e está implantada junto ao Complexo Polidesportivo e à Escola Secundária Frei Gonçalo de Azevedo.

p. 14

**TELECONSULTAS DE MEDICINA GERAL GRATUITAS PARA MORADORES?**

**ESTADO SOCIAL LOCAL**  
 Ligue grátis **800 203 186**  
\*Para residentes portadores do cartão Viver Cascais

# Editorial

---

Com tranquilidade, longe do ruído próprio de quem não tem nada para apresentar e do criticismo sem fundamento, Cascais prossegue com serenidade um percurso ímpar de inovação e pioneirismo na gestão do concelho.

Cascais tem liderado várias temáticas da ação climática no país e é dado como exemplo também em diversos fóruns internacionais.

São muitos os investimentos que têm colocado o município na linha da frente da inovação, da mobilidade aliada à neutralidade carbónica, na defesa ambiental, na recuperação e requalificação de espaços verdes, das ribeiras, bosques e jardins, na defesa do património, na educação, na conceção de novos modelos de saúde ao serviço do cidadão, na criação de novas centralidades e na harmonização urbanística.

Cascais tem como visão ser o melhor lugar para viver um dia, uma semana, ou uma vida inteira e isso só é possível com um ambiente urbano são. A inclusão, a proximidade, a mobilidade, a solidariedade e a saúde são alguns desafios a que a gestão do município tem equacionado de forma séria e consentânea com os valores de hoje a pensar nas gerações vindouras.

É nas cidades que a batalha da sustentabilidade vai ser ganha, ou perdida. É nos aglomerados

urbanos que se concentram os maiores impactos ambientais negativos, mas também onde se concentram as soluções.

O Euro Barómetro, desafios com que a União é confrontada, revelou que em 2019, 87% dos portugueses consideraram as alterações climáticas um problema muito sério (superior à média europeia, de 79%), paralelamente revelou que nem todos adotam na sua vida medidas para fazer frente a este combate. Isto porque este combate surge com a dicotomia de que para se alcançarem as metas que impeçam a degradação do ambiente e para salvaguardar o planeta, são necessários sacrifícios ao bem-estar a que todos almejam. As mudanças necessárias não devem acontecer com base na ideia de sacrifícios – é desaconselhável usar a narrativa de que as melhorias ambientais só são alcançáveis com sacrifícios, porque enviesam o debate e polarizam posições. As mudanças necessárias devem acontecer através de políticas justas, com informação, com exemplo e apoio da inovação e tecnologia. Por exemplo, podemos ter mais e melhores transportes públicos (menos poluentes) no concelho, mas é preciso que sejam acessíveis e adaptados às necessidades dos utilizadores, ou seja, com horários e percursos adequados e referenciados.

Por isso, os sistemas inteligentes são fundamentais na recolha, análise e acesso à informação.

Cascais acabou de lançar dois programas verdadeiramente revolucionários em áreas chave; saúde e mobilidade. É este o caminho que nos levará a uma comunidade mais próspera, solidária e coesa.

A 25 de Maio, Cascais deu mais um importante passo para uma nova “Era da Mobilidade”, com 96 novos autocarros, com mais linhas e destinos. Depois da gratuidade nos transportes rodoviários para todos os residentes, trabalhadores e estudantes, chegaram novos autocarros, menos poluentes e equipados com as mais modernas tecnologias.

Em Abril foi o mês, com a introdução do serviço Mais Saúde, em que Cascais abriu as portas a um novo modelo de cuidados de saúde para todos os munícipes que, como classificou Carlos Carreiras, o concelho “ficará dotado, na área da saúde, com infraestruturas de grande qualidade e com grande prestação de serviços para os próximos largos anos”.

As lideranças afirmam-se com soluções que coloquem o cidadão no centro das preocupações, com projetos solidários, inclusivos e economicamente sustentáveis e Cascais pode afirmar com orgulho que lidera uma Revolução Tranquila.

---

RECEBA O C DIGITAL



Registe-se em [cascais.pt](https://cascais.pt)  
[Formulário: Subscrição do C digital]

# Grutas do Poço Velho: No princípio foi assim

TEXTO SÉRGIO SOARES

**Na Semana do Município, a CMC reabriu as grutas “onde nasceu Cascais”, para uma visita guiada, antes de as voltar a encerrar para melhorar a segurança e o seu acesso. A reabertura deste Monumento Nacional traz à memória a vida e obra do Eng<sup>o</sup> Abreu Nunes que, literalmente, salvou as Grutas do Poço Velho do abandono e destruição.**



A presença do Homem no território do concelho de Cascais remonta ao Paleolítico, na chamada pré-história da Humanidade. Oficialmente, o concelho celebra 657 anos, mas os “primeiros cascalenses” habitaram a região numa época compreendida entre 10.000 a.C. e 4.000 a.C..

Desse período ainda subsistem vestígios arqueológicos, nomeadamente nas Grutas do Poço Velho, situadas no coração da vila, principalmente no Neolítico.

Na Semana do Município, a autarquia reabriu as grutas “onde nasceu Cascais” para uma visita guiada aos mais curiosos, antes de as voltar a encerrar para proceder a obras de melhoramentos no seu acesso.

A reabertura deste Monumento Nacional traz também à memória a vida e obra do engenheiro Augusto Jayme Telles de Abreu Nunes

que, literalmente, salvou as Grutas do Poço Velho do abandono e destruição a que estavam votadas.

Entre 1945 e 1947, Abreu Nunes promoveu intervenções neste sítio arqueológico. Os trabalhos de escavação permitiram recolher um diversificado espólio funerário, que inclui artefactos de pedra polida e lascada, calcário, placas de xisto decoradas e cerâmica, parte dos quais se encontram expostos no Museu da Vila de Cascais.

O Vereador João Aníbal Henriques revela que “as Grutas do Poço Velho vão ter agora um circuito de visitação, com passadiço, o que permitirá levar as pessoas pela parte mais interessante, sem prejudicar ou ameaçar a estrutura deste Monumento Nacional”.

João Aníbal Henriques adianta que, quando acaba o passadiço, não termina a visita, já que um inovador

sistema de iluminação permitirá ver mais além do passadiço, sem estragar a necrópole. “Ver as outras galerias, dezenas de detalhes, todos os locais com estalactites e estalagmites, em profundidade e em escala, garantindo segurança, conforto e mostrando o que de melhor existe neste incrível espaço parado no tempo”, sublinha.

## A homenagem que faltava

No dia do 657º aniversário do concelho, a autarquia promoveu uma merecida homenagem a Augusto Abreu Nunes responsável pelo programa de festas na velha vila piscatória, elaborando um vasto conjunto de iniciativas para angariar fundos que serviram para apoiar as grandes obras de que Cascais necessitava. Escolas, lares de idosos, o velho hospital e a Praça de Touros, ou até a inédita organização do primeiro concurso hípico de Cascais, foram alguns

dos equipamentos de que Cascais foi dotado com verbas oriundas da animação organizada por Abreu Nunes.

Em 1939 deu origem à criação da nova Sociedade Propaganda de Cascais, da qual foi o primeiro presidente, entidade que promoveu a construção da Maternidade de Cascais, do Clube Naval de Cascais e do novo Hospital da Misericórdia.

Como presidente da Junta de Turismo da Costa do Sol foi um dos pilares da estratégia de promoção internacional da marca turística ‘Estoril’, um dos casos mais bem-sucedidos de promoção turística em Portugal. ●

# Depois da gratuidade, melhor serviço

TEXTO BEATRIZ GONÇALVES | FILIPA COUTO

25 de maio de 2021. O dia em que a revolução nos transportes públicos rodoviários em Cascais deu mais um passo no caminho da inovação. Depois da gratuidade nas linhas municipais para todos os residentes, trabalhadores e estudantes, chegaram 96 novos autocarros equipados com as mais modernas tecnologias e serviços. Ao mesmo tempo, foram aumentados os percursos, a frequência horária dos transportes e a rede de abrigos e paragens. Tudo para proporcionar ao munícipe uma melhor experiência de viagem. E para usufruir da gratuidade neste transporte, basta continuar a utilizar o seu Cartão Viver Cascais.





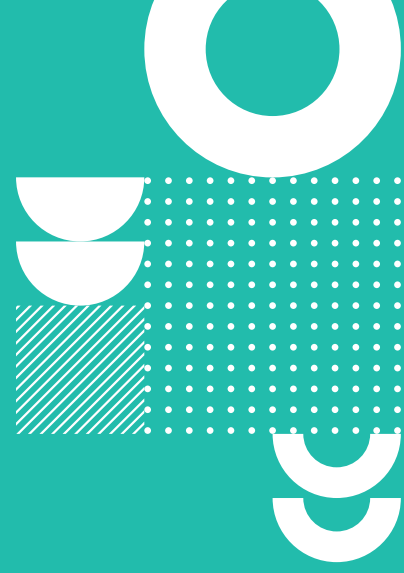
### MAIS OFERTA, MAIS MOBILIDADE

A rede de transporte público rodoviário municipal foi aumentada em 10 linhas, permitindo a cobertura de uma maior mancha de território. Ao todo, há 41 percursos disponíveis. Este aumento de linhas aliado ao aumento de frequência horária, torna a mobilidade mais acessível a todos os passageiros. São mais 83% de quilómetros percorridos face à rede anterior, o que se traduz em cerca de mais 7 milhões de quilómetros/ano. E se há mais linhas, há também mais paragens e abrigos.

### MAIS QUALIDADE, MAIS CONFORTO... MELHOR AMBIENTE

Os autocarros MobiCascais oferecem uma nova experiência a todos os passageiros. Operados pela empresa Martín S.A., são veículos de última geração, EURO VI, que cumprem as normas ambientais para as emissões de gases. Proporcionam também mais conforto e segurança aos passageiros, com lugares e rampa de acesso para pessoas com mobilidade reduzida, sistema de videovigilância, ecrãs informativos, acesso gratuito a wi-fi e ainda ligação USB para carregar o seu dispositivo móvel enquanto se desloca.





96  
**Autocarros novos**



WIFI



USB



VIDEOVIGILÂNCIA



TRANSPORTE DE BICICLETAS



CARTÃO VIVER CASCAIS



CITYPOINTS

**NOVA DESIGNAÇÃO - OS "M"**

Se é utilizador regular de transportes públicos já reparou que, com o novo serviço, os autocarros passaram a ter novas designações iniciadas por "M". Quer ir até ao CascaíShopping desde a Estação do Estoril ou Cascais? Suba a bordo da M01, por exemplo.

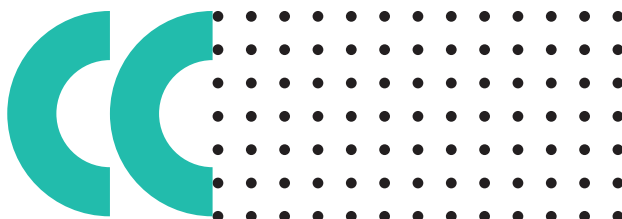
-  SEGURANÇA
-  QUALIDADE
-  PARAGENS
-  SERVIÇO



## CARTÃO VIVER CASCAIS

É o Cartão que lhe permite confirmar o seu estatuto de residente, trabalhador ou estudante no concelho. Com o Cartão Viver Cascais pode usufruir da gratuidade de todas as linhas municipais de Cascais e não só. Este cartão dá-lhe acesso a vários serviços de saúde como teleconsultas, testes serológicos, cabine de saúde, entre outros.

O Cartão está disponível em formato físico, com um custo de emissão de 7€, ou em formato digital, acessível através da aplicação MobiCascais.



REGISTE-SE EM  
**mobi.cascais.pt**



## TARIFÁRIO Mobicascais

Se não é portador do Cartão Viver Cascais pode adquirir o seu bilhete de duas formas: em formato físico ou digital. Os bilhetes são diários e permitem que viaje em toda a rede de transporte municipal rodoviário.

**2€** bilhete adquirido bordo

**1,5€** bilhete App MobiCascais

O concelho entra assim numa nova era de serviço público de transportes coletivos. Frota renovada, maior cobertura e melhores condições.

**Tudo para que possa viajar sempre em 1.ª classe.**



## MAPA DA NOVA REDE MUNICIPAL

Malveira da Serra

Boiadeira

Estoril

São Domingos de Rana

Cascais

Paese

Carcabalos



CONSULTE  
**mobi.cascais.pt**

# Tudo pronto, aproveite o bom tempo em segurança

TEXTO SARA SARAIVA | FILIPA COUTO

**Os dias estão maiores e mais quentes. Com o verão a aproximar-se e a afluência de pessoas às praias a aumentar, Cascais abriu a Época Balnear 2021 no passado dia 15 de maio. Regressaram os risos e mergulhos às praias do concelho, assim como as entidades que trabalham para que todos desfrutem de uma excelente experiência.**

Lembre-se que há precauções que deve manter e deve ter em atenção a taxa de ocupação da praia. Tal como em 2020, continuam a vigorar as regras adotadas em contexto de pandemia. A segurança está em primeiro lugar. E quando a praia estiver mais ocupada? Cascais oferece múltiplas opções. Depois do sucesso do ano anterior, o programa Verão no Parque continua a ser uma alternativa à praia. Possibilitando momentos de lazer em espaços verdes onde pode aproveitar sombras, equipamentos de água, entre outras atividades.

Regressam também os Programas de Voluntariado Jovem de Verão, como a Maré Viva, o Natura Observa e o Locals, que tanto dão apoio à época balnear, como aos nossos parques e a quem nos visita.

## Usufria das Praias em segurança

De forma a manter a circulação ordenada, foram repostos os corredores de circulação no areal, assim como a obrigatoriedade de utilização de máscara e calçado no acesso à praia e concessionários,

o distanciamento físico e limite de lotação dos areais. Os utentes devem cumprir todas as normas e orientações emitidas pela DGS em matéria de etiqueta respiratória e depositar os resíduos gerados nos locais destinados ao efeito.

Medidas que visam assegurar todo o dispositivo de salvaguarda no litoral do concelho através das concessões e nadadores-salvadores. Ao mesmo tempo que contribuem para o retomar da atividade económica com toda a segurança.

## APP InfoPraia

Este ano, os veraneantes voltam a poder contar com a ajuda da APP InfoPraia, que disponibiliza informações quanto ao limite de lotação de acordo com os critérios definidos. Antes de sair de casa, tem a oportunidade de verificar a lotação da praia e decidir qual será a melhor opção. Informação também disponível em [cascais.pt](https://cascais.pt).



TUDO EM [cascais.pt](https://cascais.pt)







### **Dispositivo de Fiscalização e Monitorização da Época Balnear**

Depois do sucesso da experiência de 2020, a autarquia conta novamente com o Dispositivo Municipal de Fiscalização e Monitorização para acompanhamento da época balnear. Criado para potenciar sinergias ao nível das respostas no terreno, o grupo é constituído por 22 entidades envolvidas na gestão do litoral, como a Polícia Marítima, a Agência Portuguesa do Ambiente, forças de segurança, autoridade de saúde, proteção civil, nadadores-salvadores, serviços municipais, entre outros. Este grupo de trabalho conta com representantes das diversas entidades que comunicam entre si sempre que há alguma questão ou situação a resolver, permitindo ao executivo da Câmara Municipal de Cascais ter acesso a informação útil para a tomada de decisões estratégicas.

### **Voluntariado Jovem de Verão**

Suspenso em 2020 por causa da pandemia, a “Maré Viva”, o mais antigo dos Programas Municipais de Voluntariado Jovem de Verão está de regresso para apoiar e sensibilizar os banhistas no cumprimento das regras. Um verão em que Cascais volta a contar com o programa

“Locals” para prestar apoio informativo a visitantes e com o “Natura Observa,” onde os jovens apoiam na realização de diversas intervenções no Parque Natural Sintra Cascais.

### **Cascais Acessível - Praia Para Todos**

O programa que permite tornar as praias do município de Cascais acessíveis a pessoas com mobilidade condicionada voltou a funcionar em pleno esta época balnear. Depois da versão reduzida pelas medidas de contingência no verão anterior, os Tiralôs, equipamento concebido para que as pessoas com mobilidade condicionada possam tomar banho de mar em condições de segurança, voltam a estar disponíveis na praia da Conceição, Tamariz e Carcavelos. Os utentes continuam a contar com o apoio dos jovens voluntários para a desinfeção e manutenção do equipamento, mas, por motivos de segurança, não é possível apoiar as pessoas com mobilidade reduzida na transferência para o Tiralô. A utilização é gratuita e podem ser utilizados diariamente, entre as 9h00 e as 19h00. ●



# VERÃO NO PARQUE

O Verão também regressou aos parques de Cascais. Depois do êxito da primeira edição no último ano, a iniciativa volta a alguns espaços verdes do concelho. Para já, o Parque Marechal Carmona, o Parque Municipal do Penedo e a Quinta de São Gonçalo são os primeiros a estar preparados para que possa usufruir de um dia de praia no parque, apenas aos fins de semana até meados de junho. Posteriormente, vão funcionar em pleno com áreas de estadia bem delimitadas, zonas de refrescamento, programas de atividades e apoio de voluntários, contribuindo para aliviar a pressão sobre as praias. Ao longo do verão, prevê-se o alargamento da iniciativa até seis parques municipais.

Oficinas da Natureza, Hora do Conto, Workshops, Teatros ou ateliers são algumas das atividades a que pode assistir ou participar. As inscrições são gratuitas mas obrigatórias, de forma a garantir o cumprimento das medidas de segurança necessárias.

SAIBA MAIS  
cascais.pt



TEXTO SUSANA JANOTA

# A magia acontece no Estoril Praia

Não foram uma, nem duas, nem três, mas quatro as conquistas do emblema canarinho nesta temporada! A equipa sénior, que há três épocas militava na Segunda Liga, garantiu a subida ao principal escalão do futebol português e ainda para mais com o estatuto de “campeã”. Já a formação sub-23 venceu a Liga e a Taça Revelação, uma ‘dobradinha’ inesquecível.

Estes feitos mereceram celebrações especiais um pouco por todo o concelho e a receção dos campeões na Praça 5 de outubro, onde foram homenageados pelo Executivo da Câmara Municipal. A festa fez-se de forma itinerante por todas

as freguesias, com adeptos e simpatizantes a saudar o plantel azul e amarelo.

“Não poderia sonhar melhor, estamos muito felizes. Estes jogadores souberam unir-se, criar uma família, e isso aliado à qualidade de jogo e à estrutura que nos apoia fez-nos chegar até aqui”, refere o treinador Bruno Pinheiro, após uma temporada também marcada pela chegada do Estoril às meias-finais da Taça de Portugal.

O plantel sub-23 canarinho confirmou uma época de sonho para os lados do Estoril. Já com o título de campeão da Liga Revelação assegurado - mesmo em empate pontual com o Leixões, que bateu



por 1-0 na primeira volta -, a equipa do treinador Vasco Costa garantiu a ‘dobradinha’ ao vencer a Taça Revelação com um triunfo na final sobre o Sporting de Braga por 2-1. ●



VIDEO EM canal cascais

## Cascais a surfar na onda



© Mestre/WSL



Vasco Ribeiro sagrou-se campeão europeu de Surf no Estrela Galicia Caparica Surf Fest, na Costa da Caparica, e garantiu acesso direto às Challenger Series, o único circuito que permite a qualificação para a 1.ª divisão do circuito mundial de surf de 2022.

Mas a festa cascalense na Costa da Caparica não terminou por aqui. Teresa

Bonvalot somou o primeiro triunfo da carreira numa etapa de qualificação da Liga Mundial de Surf (WSF) ao vencer aquela prova. Uma conquista que a coloca no 7.º posto do ranking europeu e dentro dos lugares de qualificação para as Challenger Series da segunda metade da temporada, onde vai estar em jogo a qualificação para o circuito mundial de 2022. ●

## Campeão holandês promove Inclusão Social

A lenda do futebol mundial, Edgar Davids esteve de visita aos Bairros de Alcoitão, Cruz Vermelha, Zambujal e 25 de Abril, com o objetivo de, em parceria com a Câmara Municipal, desenvolver iniciativas que promovam a inclusão social dos jovens, através da prática desportiva e do Futebol de Rua.

Fundador de um projeto de inclusão social na Holanda - o Straatvoetbalbond Nederland - e atualmente a treinar o Sporting Clube Olhanense, o ex-internacional holandês tem também residência em Cascais, onde quer, por meio da sua experiência futebolística, aproximar comunidades. Em breve serão anunciados os projetos. ●



VIDEO EM canal cascais



# O OP Cascais está de regresso. Agarramos as suas ideias ONLINE!



**PARTICIPA  
CASCAIS**

**Após um ano de paragem forçada, o Orçamento Participativo de Cascais está de regresso para agarrar as boas ideias dos cidadãos para o concelho de Cascais. Por causa da pandemia, esta edição será EXCLUSIVAMENTE ONLINE.**

As Sessões Públicas de Participação, que chegaram a estar previstas em formato presencial, terão, afinal, de decorrer apenas em formato online. A pandemia e necessidade de evitar ao máximo a concentração de pessoas num só local assim o impõem.

Assim, este ano, o Orçamento Participativo de Cascais decorrerá exclusivamente online em duas sessões públicas, a primeira das quais [habitualmente online] já está terminada e permitiu apurar 26 propostas que seguiram já para a fase de análise técnica deste processo [confira quais em [participa.cascais.pt](http://participa.cascais.pt)].

A segunda sessão online, nos mesmos moldes do que a primeira, vai decorrer em dois momentos: de 18 a 28 de junho para apresentação de propostas; e de 30 de junho a 12 de julho, para votação de modo a apurar

mais 36 propostas (18 da tipologia A e 18 da tipologia B) as quais irão seguir igualmente para a fase de análise técnica.

Se tem uma ideia para melhorar o concelho, o seu bairro ou a sua rua, anote as datas e prepare-se para participar no primeiro OPCascais exclusivamente online.

Venha fazer parte deste processo que, desde 2011 já ajudou a implementar 38 milhões de euros em 176 projetos de cidadãos para cidadãos! Todas as normas estão disponíveis em [cascais.pt](http://cascais.pt).

#### Nunca participou?

Se é estrepante nestas andanças de Orçamento Participativo conte com a ajuda de uma equipa técnica e de muitos voluntários. Transversal a todas as áreas de atuação do município, o OP mobiliza

colaboradores municipais empenhados em contribuir que o processo decorra "sem espinhas".

#### Apresente pelo menos duas ideias

É importante fomentar a coesão, pelo que os participantes são convidados a apresentar uma ideia de **Tipologia A** – propostas que beneficiem a atividade e/ou utilizadores de uma entidade formalmente constituída (por exemplo, associações, escolas, grupos desportivos, ou outras); e uma de **Tipologia B** – Propostas que beneficiem os(as) cidadãos(ãs) que não se enquadram na tipologia A.

#### Os valores?

O teto máximo para os projetos está fixado em 350.000 euros com todas as despesas incluídas. As verbas são municipais

e só podem, contudo, ser aplicadas em projetos que beneficiem o concelho e os cidadãos. Informe-se sobre os critérios de elegibilidade em [participacascais.pt](http://participacascais.pt). ●



**10** anos de participação

**38** € milhões decididos pelos cidadãos

**176** projetos

**0.5** km<sup>2</sup> de distância entre obras OP no concelho

**97** % taxa de execução

#### O QUE É O OPCASCAIS?

Instrumento fundamental na estratégia da Câmara Municipal de Cascais, o OP promove uma participação informada e responsável da população nos processos governativos locais. O objetivo é garantir que a participação dos cidadãos nas decisões sobre os investimentos municipais represente uma correspondência real entre as verdadeiras necessidades e as naturais aspirações das pessoas.

**ESTE ANO O OP É EXCLUSIVAMENTE ONLINE  
MARQUE NA AGENDA E PARTICIPE:**

**18 A 28 DE JUNHO** • APRESENTAÇÃO DE PROPOSTAS ONLINE

**30 DE JUNHO A 12 DE JULHO** • VOTAÇÃO DE PROPOSTAS SUBMETIDAS ONLINE

#### OP NUNCA PAROU

Com um ciclo de implementação que dura o ano inteiro, este bem-sucedido projeto municipal lançado em 2011 regressa em força junto dos cidadãos. Mas nunca chegou a parar. Só as Sessões Públicas de Participação de 2020 foram canceladas por causa da pandemia, mas a equipa OP Cascais nunca parou, aproveitando para acelerar o desenvolvimento dos muitos projetos em curso.

**AS FASES DO PROCESSO**  
**MAIO** | Primeira Sessão Online  
**JUNHO-JULHO** | Segunda Sessão Online  
**JULHO-SETEMBRO** | Análise técnica  
**OUTUBRO-NOVEMBRO** | Votação  
**DEZEMBRO** | Anúncio dos projetos vencedores

# SMUP – 122 Anos de (muitas) histórias

TEXTO MARTA SILVESTRE

**Do teatro à música cultura e o convívio unem a comunidade. Nasce a 4 de março de 1899 aquela que, ainda hoje, é uma das associações mais importantes e com mais história de Cascais. Situada na Parede, a Sociedade Musical União Paredense (SMUP), como é reconhecida, tem uma larga história na formação musical, nas manifestações culturais, na ação social e, claro, no entretenimento, elo de ligação junto da comunidade.**



A música foi e sempre será a sua maior vocação. Para tal basta entrar nas instalações – requalificadas através do Orçamento Participativo em 2012 – e sentir a música no ar... Literalmente. Candeeiros no teto, pianos com (muita) história, instrumentos transformados com alma e pelas gentes daquela associação.

Voltemos lá atrás. No ano de 1899 foi formada a Banda Filarmónica e, sentindo a necessidade da formação, não demorou muito até ser criada uma escola de música, destinada a formar e educar cidadãos, não olhando à sua condição ou estatuto socioeconómico.

Até 1938 a SMUP não teve sede própria. As suas instalações funcionaram em espaços cedidos por beneméritos. Mas 1938 foi o ponto de viragem, com o início da construção do edifício destinado a albergar a coletividade e as suas atividades. Para tal contribuíram os esforços

de todos os paredenses, entre eles José Nunes da Matta, almirante, residente e grande amigo desta freguesia, que doou à Sociedade um talhão de terreno da sua propriedade para que ali pudesse ser edificada uma sede condigna e permanente.

Até 1965, altura da interrupção das atividades musicais – banda e escola – a SMUP imanava alegria, bailes coloridos e concorridos, muitas notas de solfejo... muita música. Após um hiato, regressa com vigor em 1980, sob a direção do Maestro Joaquim Manuel Maneiras Alferes. É por essa altura (um ano depois) que renasce a secção de Teatro, umas das atividades com grande tradição da SMUP. A sociedade reconquista o seu espaço e volta a ser um ícone em Cascais.

Corre o ano de 2009 quando recebe o estatuto de “Instituição de Utilidade Pública”, e em 2012, tirando partido da vocação marítima

da freguesia, foi criado o Núcleo de Surf e Mar da Parede, com o fim de promover atividades lúdicas relacionadas com o mar.

Anos antes, em 2000, inicia-se um longo processo de requalificação do edifício da SMUP, que obrigou a que a sede estivesse fechada entre 2008 e 2013. É neste último ano que volta a ser possível usar o piso térreo para atividades pontuais e em março de 2015 a obra ficou concluída e foi inaugurada, retomando-se as atividades regulares.

Até hoje, esta sociedade é um espaço de encontro de várias gerações. Veja-se o exemplo de Sérgio Costa, maestro da Banda Filarmónica da SMUP e da Escola de Música da SMUP, que começou a aprender música na Banda da SMUP quando tinha 8 anos (em 1991).

A Companhia de Teatro da SMUP, dirigida pelo encenador Manuel Jerónimo,

engloba projetos na área com a Comunidade como é o caso da Oficina de Teatro da SMUP. O teatro Riscado, com atores e criadores profissionais e uma Escola de Teatro Juvenil.

A dança também não foi esquecida e sob a égide da coreógrafa Aldara Bizarro, junta na sua Oficina de Dança Contemporânea, profissionais e amadores, e tem desenvolvido projetos artísticos na interação do contemporâneo com outras artes.

É assim que a SMUP une a comunidade – com a sua história do passado e fazendo mais história no presente. Para o futuro, o desejo é que continue a unir gerações e a escrever mais páginas na história de Cascais. ●



SAIBA MAIS  
[cascais.pt](http://cascais.pt)

# Cabine de Saúde já está a receber munícipes

Instalada no Complexo Desportivo Municipal de S. Domingos de Rana, a Cabine de Saúde já está em pleno funcionamento. Verdadeira revolução tecnológica na área da saúde, esta “cápsula” resulta de uma parceria entre a Câmara Municipal de Cascais, a Médis e a Fundação Cascais. O objetivo é permitir o acesso universal e gratuito a todos os munícipes do concelho através da adesão, sem custos para o utilizador, a um seguro de saúde. Fundamental é que os munícipes sejam maiores de 18 anos e portadores do Cartão Viver Cascais que comprova a residência.

Dotada de equipamentos inovadores que permitem realizar um conjunto de exames complementares de diagnóstico, a cabine

de saúde é o local para realizar vídeo consultas sempre acompanhada por um(a) médico(a) de Medicina Geral e Familiar. Integrada na SL3S, rede de Serviços Locais de Saúde e Solidariedade Social, a Cabine de Saúde abre portas a uma nova Era da saúde em Cascais.

## Check up de “A a Z”

Na Cabine de Saúde Cascais é possível avaliar parâmetros de saúde como a pressão arterial, frequência cardíaca, nível de oxigénio no sangue, temperatura corporal, entre outros. Permite, ainda, que o médico ative outros meios auxiliares de diagnóstico disponíveis na cabine como o otoscópio, dermatoscópio ou o estetoscópio. Além disso, o(a) médico(a) pode também prescrever a medicação adequada.



## Como agendar uma consulta?

Se já é titular do Cartão Viver Cascais, bastará agendar através da Linha Cascais 800 203 186 (chamada gratuita), de segunda a sexta, das 9h30 às 17h00.

Se é residente e não tem Cartão Viver Cascais (é gratuito) confira em cascais.pt como obter o seu, pois este é um serviço exclusivo para residentes no concelho. ●



VIDEO EM  
canal cascais

## Revolução na saúde: Obras para beneficiar gerações



Luís Pisco, presidente da Administração Regional de Saúde de Lisboa e Vale do Tejo e Bárbara Carvalho, diretora do Agrupamento de Centros de Saúde de Cascais acompanharam o presidente da Câmara na visita às obras em curso nos Centros de Saúde.

Quando assinou a transferência de competências na área da saúde, o município de Cascais tinha em mente a melhoria da qualidade de prestação de serviço público aos munícipes de Cascais. Passo a passo essa melhoria começa a tomar forma. Nos Centros de Saúde de Cascais, S. João do Estoril, Parede e S. Domingos de Rana estão em curso obras mais imediatas para melhorar, não só o conforto dos utentes, mas também as condições de trabalho dos profissionais.

Ao todo, o município está a investir 17,7 milhões de euros. **“Cascais ficará dotado, na área da saúde, com infraestruturas de grande qualidade e com grande prestação de serviços para os próximos largos anos”**, Carlos Carreiras, presidente da Câmara Municipal de Cascais, referindo-se também a outros investimentos em curso ou com data prevista:

**Ampliação Centro de Saúde** | S. Domingos de Rana – obra iniciada em fevereiro: 1,138 M€,

**Novo Centro de Saúde de Carcavelos** | Empreitada a concurso, 6,180M€, previsão de arranque: 4º trimestre de 2021,

**Novo Centro de Saúde de Cascais** | Empreitada de 5,600 M€ prevista para arrancar no 3º trimestre de 2022

**Projeto “Bata Branca”** | Parceria com a Santa Casa da Misericórdia de Cascais e ACES – Agrupamento dos Centros de Saúde de Cascais para permitir que todos os munícipes tenham acesso a médico, mediante consultas presenciais. Ao todo, foram identificados 23 mil munícipes no concelho sem médico de família, uma situação que a autarquia quer ultrapassar, substituindo-se, por isso, ao Ministério da Saúde. ●

# Biblioteca Municipal de S. Domingos de Rana



Inaugurada a 23 de abril de 2005, a Biblioteca, que integra a Rede de Bibliotecas Municipais de Cascais, foi implantada no interior do concelho, junto ao Complexo Polidesportivo de S. Domingos de Rana e à Escola Secundária Frei Gonçalo de Azevedo.

A localidade escolhida para a implantação da Biblioteca, conhecida pela variedade de vegetação espontânea, como atesta o topónimo Matos Cheirinhos, foi até há poucas décadas marcada por uma intensa agricultura cerealífera e pela exploração de pequenas pedreiras associada à atividade dos canteiros.



A Biblioteca recebe, em média, 120 655 visitantes por ano. Pode usufruir gratuitamente dos 69 633 documentos (livros, CD e DVD) disponíveis na Biblioteca. Já tem o cartão de leitor?

Sabia que tem serviço de cafetaria? É um espaço aprazível e muito útil para quem recorre à Biblioteca nas suas longas horas de estudo.

É um equipamento de arquitetura moderna e luminosa, da autoria do Arquiteto João Lucas Dias, virado para o interior. Respeita a volumetria da malha urbana preexistente, com a qual se articula num piso térreo, implantado em três níveis diferentes e em harmonia com a topografia do terreno.

O seu extenso jardim estende-se ao longo de cinco temas centrais: o ciclo dos cereais, o ciclo do azeite, o pomar, o bosque e o labirinto, numa alegoria à evolução do conhecimento humano. Já os conhece?

A sua ampla sala polivalente, onde se realizam Exposições de Artes Plásticas, Palestras, Encontros com Escritores e Espetáculos, entre outras iniciativas de âmbito cultural, transforma a Biblioteca num autêntico Centro Cultural!

## HORÁRIO

Terça a Sábado das 10H00 às 13H00 e das 14H00 às 18H00  
(Salas de Estudo das 10H00 às 13H00, das 14H00 às 18H00 e das 19H00 às 22H30,  
de Terça a Domingo e Feriados)

## CONTACTOS

Rua das Travessas, Bairro do Moinho, Massapés, Tires, São Domingos de Rana  
Telf.: (+351) 214 815 400 | email: [bsdr@cm-cascais.pt](mailto:bsdr@cm-cascais.pt)

VISITE EM  
[cascais.pt](http://cascais.pt)



[Cultura]

## Primeiro veículo coletivo português movido a hidrogénio 2021



São dois autocarros a hidrogénio que farão as rotas mais verdes do Parque natural e na zona do Guincho. O hidrogénio fabricado será 100% verde, através de energias renováveis no seu processo de fabricação. Deste modo, Cascais assume a vanguarda de medidas concretas para a descarbonização. Para além

de ser o primeiro município do país a possuir este tipo de veículos, vai ser o único local em Portugal a deter um posto de abastecimento deste tipo de energia. ●



MAIS EM [cascais.pt](https://cascais.pt)

## O Futuro da Ribeira de Sassoeiros



O futuro da Ribeira de Sassoeiros passa pela requalificação de 5 km de ribeira e 14 hectares de espaços verdes. A obra, que tem um custo estimado de 10M€, vai contar com o apoio de 1.1M€ através do acordo agora celebrado com o Estado, enquanto o restante valor será suportado pela autarquia. Uma intervenção fundamental que vai trazer mais espaços verdes, trilhos pedonais e clicáveis, e permitir a redução de riscos de cheias e de focos de poluição na Ribeira de Sassoeiros e área envolvente.

A primeira fase da obra, que estará concluída até ao final do ano, contempla a regularização de 850 metros de extensão de linha de água, revitalização de 3,4ha de espaços verdes, duas bacias laterais de amortecimento de cheia e mais de um quilómetro de percursos pedonais e ciclovias. ●



TUDO EM [cascais.pt](https://cascais.pt)

## “Mergulha por Cascais” recolhe meia tonelada de resíduos do mar

A iniciativa “Mergulha por Cascais” contou com dezenas de mergulhadores voluntários e pescadores que durante uma manhã de sábado estiveram a recolher resíduos do mar, junto ao pontão dos pescadores e ao marégrafo da Baía de Cascais. Esta primeira ação, que será a partir de agora mensal, conseguiu remover meia tonelada de resíduos das

águas – pneus, plástico, vidro, metal – e resulta da parceria entre a Câmara Municipal, a Junta de Freguesia Cascais/Estoril, e a Associação Claro, como meio de sensibilização para um problema comum mas menos visível - o lixo subaquático. ●



VIDEO EM [canal cascais](https://canal.cascais.pt)



## A Música Regressa a Cascais

Dedicado exclusivamente à música portuguesa, o festival Música no Parque, coorganizado pela Live Experiences e a Câmara Municipal de Cascais, irá decorrer no Parque Marechal Carmona e Hipódromo Municipal Manuel Possolo,

entre os dias 22 e 31 de julho. Em pleno Verão, este festival marca o regresso dos eventos de música ao ar livre no concelho, mantendo-se todas as medidas de prevenção e segurança face à Covid-19, as quais devem ser respeitadas na íntegra pelo público. ●

CASCAIS **Música no Parque**  
é música nossa

**Jul** Hipódromo | Cascais

**22 Xutos & Pontapés**

**23 Os Quatro e Meia**

**24 Fernando Daniel**

**29 Deixem o Pimba em Paz**  
Bruno Nogueira | Manuela Azevedo

**30 Carminho**

**31 Dino D'Santiago**

NOVO SERVIÇO MOBICASCAIS

# Viaje sempre em 1<sup>a</sup> classe

